

Observaciones generales

(General observations)

- La responsabilidad del usuario es la de mantener la calibración de los equipos. El tiempo de validez de los resultados de información en este documento se basa en las características de los equipos y las condiciones de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to maintain the calibration of the equipment. The validity of the results of information in this document is based on the characteristics of the equipment and the conditions of use.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The results of the calibration are valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración de los instrumentos de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instruments on page 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of uncertainty in measurements.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración se realiza en la medición de la longitud de onda de la luz roja.
(The calibration is performed in the measurement of the wavelength of red light.)

- La repetibilidad se determina a partir de la incertidumbre de la medición. Se toma en cuenta la incertidumbre de la medición de la longitud de onda de la luz roja.
(The repeatability is determined from the measurement uncertainty. The measurement uncertainty of the wavelength of red light is taken into account.)

- En las mediciones digitales se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el valor de la longitud de onda de la luz roja. En las mediciones analógicas se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el valor de la longitud de onda de la luz roja.
(In digital measurements, the results of the measurement are determined in 10 divisions and in the value of the wavelength of red light. In analog measurements, the results of the measurement are determined in 10 divisions and in the value of the wavelength of red light.)

- El equipo de calibración se encuentra en el siguiente estado de referencia: 1 in (1 mm) = 1 in (1 mm).
(The calibration equipment is in the following reference state: 1 in (1 mm) = 1 in (1 mm).)

- El equipo de calibración se encuentra en el siguiente estado de referencia: 1 in (1 mm) = 1 in (1 mm).
(The calibration equipment is in the following reference state: 1 in (1 mm) = 1 in (1 mm).)

